

SCHAEFFLER

Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

US-Id-Nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Lieferanten - Nr./
Supplier No. 91001509
US-Id-Nr.:
IT04886850728

2 Empfängervermerke / Receiving Notes
6 Fracht / Freight
FREI / Free
Unfrei / Not Free
Waggon / Rail
Spediteur / Carrier
Fracht / Freight
Fahz. fremd / Other Vehicle
Express / Express
Fahz. eigen / Own Vehicle
Post
Incoterms
EXW SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No. 23501959
4 Versand-Datum/
Shipping Date 01.02.2023
Rechnung/Invoice
5 Nr./No.
9 Datum/Date

11 Bestell-Nr./Purchase Order No. 550003885501
10 Ihre Zeichen /
Your Reference 411
15 Zusatzdaten/
Additional Data
12 Uns. Abt./
Our Department PJSFAH-PLL5
Vital Mihály
13 Tel. +3652581214
14 Empfänger-Nr./
Receiver No. 24466
16 Auftrags-Nr./
Order No. 198921

19 Versand-Nr./
Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
LKW / Normal
20 Frei/
Free
23/24 Brutto/
Gross 1.220,0 KG
Gesamtgewicht/Total Weight
1.027,0 KG
21 Verpackung/
Packing 5 x 0000SON, 80 x KLT 4314, 5 x TBA-500274
22 Versandzeichen/
Shipping Number 57588308
28 Abladestelle/
Receiving Location 14248
25 Versand-
anschrift/
Shipping
Address
30 Menge /
Quantity 4.800
31 ME /
Qty Unit ST
Lieferung/Delivery
Handling Unit 23501959/10

27 Nr./No. 001
28 Teile-Nr des Empfängers /
Receiver Part No. 9000112873
29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpackung
Description / Part No. / Pack F-604633.RTR1-H84#S
30 Menge /
Quantity 4.800
31 ME /
Qty Unit ST
Lieferung/Delivery
Handling Unit 23501959/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
083465731-4350-10

Quantità dichiarata: 876337243
Quantità effettiva: 876337294
Tipo Imballaggio: 876337321
Quantità Imballi: 876337260
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO 876337277
Data controllo: 2.2.23

Firma Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos 550003885501
Charge / Batch 0066799745
Chargenmenge / Quantity 4.800 ST
Ursprungsland / Country of origin Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876337243	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
2	876337294	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
3	876337321	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
4	876337260	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

Seite 1/2

07 FEB 2023

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-49941
www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vere.), Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schiltgenheim, Jens Schöler, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Malthe Zink

Bankp:n:EUR: IBAN DE3576080040012046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23501959

4 Versand-Datum/
Shipping Date

01.02.2023

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
5	876337277	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S						Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

5,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
80,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
5,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000940 vom 01.02.2023



Ludwigsburg, 01.02.2023
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.02.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.02.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23478493-23493175-235088	15	COLLI	Getriebeteile	10.458	73,58
2	23478518-23493242	17	COLLI			
3	23493178-23508828	4	COLLI			
4	23498879-23501959	7	COLLI			
5	23478488	1	COLLI			
Summe:		44,00	COLLI	10.458,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000940 empfangen am Reception des marchandises le 07 FEB 2023 Datum / Date				
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604